

**Recibo (para ser destacado e retido pelo Serviço de Assistência Social aos Jovens e Crianças)**

Autorizo / Não autorizo minha assistente de serviço social a obter e compartilhar informação obtida durante a avaliação.

Assinatura-----

Nome da criança / jovem -----

Data -----



**Para ser destacado e retido pelo Serviço de Assistência Social aos Jovens e Crianças**

**(Children and Young People's Social Care)**

-----

## O que posso esperar do Serviço de Assistência Social aos Jovens e Crianças?

**Nós seremos francos e honestos com você e faremos nossa avaliação de uma forma aberta, sem preconceitos.**

Às vezes, nós podemos ter graves preocupações com relação à sua segurança. Nossa primeira prioridade será sempre nos certificarmos de que você está seguro e que não corre nenhum perigo. Você será informado se nós tivermos esse tipo de preocupação a seu respeito, porque sua assistente de serviço social irá explicar isso a você.

Nós sempre procuraremos ajudá-lo, da melhor maneira possível, em todas as ocasiões. Às vezes, temos muitas crianças e famílias à espera do nosso auxílio e, por isso, não podemos lidar com todas as pessoas imediatamente. Isto significa que você poderá ter que aguardar algum tempo pela ajuda de que necessita.

**Esta informação encontra-se disponível em outras línguas ou impressa em letras maiores. Por favor solicite maiores detalhes à sua assistente social, se for necessário.**

**Nome da Assistente de Serviço Social responsável pela avaliação:**

-----  
Escritório:

-----  
Telefone:  
-----

Children [Leeds](#)

# INFORMAÇÃO AOS JOVENS E CRIANÇAS

## EXPLICANDO O QUE É UMA AVALIAÇÃO

A avaliação é uma forma de examinarmos junto com você certas coisas que podem não estar correndo bem com você ou com sua vida familiar e, deste modo, tentarmos encontrar a melhor maneira de ajudá-lo a resolver esses problemas.

Antes de decidirmos se podemos ajudá-lo, é importante obtermos mais informações a seu respeito e da sua família. Para isso, precisamos ouvir com atenção e conversar com você e outros membros da família e também com outros profissionais que conheçam bem você e seus familiares.

### **Por que estamos a fazer uma avaliação?**

A avaliação é uma parte muito importante do nosso trabalho com você. Nós fazemos uma avaliação da situação da sua família para termos uma idéia bem clara do tipo de ajuda e apoio que você pode precisar e para decidirmos quem são as pessoas mais indicadas para lhe dar esse apoio.

Sua assistente de serviço social vai ouvir tudo o que você lhe contar e, depois de falar com você e com outras pessoas, ela vai escrever todas essas coisas numa ficha. As coisas que a assistente de serviço social escreve nessa ficha são chamadas de 'registro pessoal' ou anotações. Você pode pedir para ler o seu registro pessoal, se quiser – não se preocupe com isso, é só pedir.

Você tem direito a registrar sua opinião. Você pode querer obter cópias de alguns documentos- peça isso a sua assistente de serviço social, se assim o desejar.



**Toda informação obtida a seu respeito será guardada confidencialmente pelo Serviço de Assistência Social aos Jovens e Crianças e será compartilhada com membros daquele departamento, somente se houver necessidade.**

Se o nosso departamento precisar fornecer alguma informação a alguém que não trabalhe no Serviço de Assistência Social aos Jovens e Crianças, nós normalmente pediremos a sua permissão e lhe diremos para quem a informação será dada.

No entanto, poderá haver ocasiões em que teremos de compartilhar informações a seu respeito com outros profissionais sem a sua permissão. Isso acontecerá em casos justificados pela lei, como por exemplo, se descobirmos alguma coisa que nos deixe preocupados com relação a algum risco sério de perigo para você ou outros jovens e crianças.

### **Aviso de Privacidade - Lei de Proteção de Dados 1998 (Data Protection Act 1998)**

Nós precisamos fornecer algumas informações (com exceção dos nomes de jovens ou crianças) ao Departamento de Crianças, Escolas e Famílias (DCSF). Estas informações ajudam a melhorar a qualidade dos serviços do Leeds City Council e do DCSF. Se você quiser saber mais sobre a forma como estas informações são mantidas e usadas, é favor perguntar à sua assistente de serviço social ou então visitar o seguinte website:

[www.teachernet.gov.uk/management/ims/datamanagement/privacynotices](http://www.teachernet.gov.uk/management/ims/datamanagement/privacynotices)

### **O que acontece durante a Avaliação?**

Depois que o Serviço de Assistência Social aos Jovens e Crianças recebe um pedido de ajuda, a sua assistente de serviço social vai precisar falar com você e, talvez, com outros membros de sua família também, uma ou mais vezes.

Sua assistente de serviço social vai querer que você se sinta à vontade conversando com ela. Por isso, se você quiser levar alguém junto consigo ao primeiro encontro de vocês, não há problema: simplesmente avise sua assistente social com antecedência. Sua assistente social também vai querer falar com profissionais que já conheçam sua família, como o médico, a assistente de saúde, a professora da escola ou do jardim de infância / infantil. Nós lhe diremos quais as pessoas que vamos contactar e porquê. Se você não concordar com alguma coisa que sua assistente social ou outra pessoa disser durante sua avaliação, você terá a chance de explicar porque você não concorda com aquilo.

Assim que toda informação for obtida e todos tenham a oportunidade de dar a sua opinião, o chefe da sua assistente social irá decidir o que fazer em seguida. A decisão do chefe pode ser uma das seguintes:

-Nós podemos ajudar e, neste caso, iremos lhe dizer exatamente o que vamos fazer, e quem vai fazer.

-Nós precisamos de mais informações antes de podermos tomar uma decisão final.

-Nenhuma ajuda é necessária ou o Serviço de Assistência Social aos Jovens e Crianças não é o lugar mais indicado para obter a ajuda que você precisa.

Não importa o resultado da avaliação, você terá o direito de ser informado e de dizer se você concorda ou não concorda com o resultado.

## **Quanto tempo tenho que esperar?**

Assim que o Serviço de Assistência Social aos Jovens e Crianças for contactado a respeito de sua família, sua assistente social irá fazer uma **Avaliação Inicial** que leva aproximadamente 7 dias úteis ( assistentes sociais não trabalham no sábado, domingo ou feriados). Se você já tiver uma **Avaliação Comum**, nós usaremos essa informação.

Depois disso, nós vamos poder ter uma idéia melhor da sua família e do tipo de ajuda que você precisa. Às vezes, nós precisamos fazer mais perguntas ou obter mais informações sobre você ou sua família (isso é chamado **Avaliação Central**). Nesse caso, procuramos terminar este tipo de avaliação no prazo de 35 dias. Se você ou sua família necessitarem de ajuda imediatamente e não puderem esperar pela avaliação, nós tentaremos ajudá-lo antes de completar a avaliação.

Assim que terminarmos de fazer a **Avaliação Central**, poderemos então decidir que plano de ação vamos usar, o tipo de ajuda e apoio a serem dados, e quem vai poder ajudá-lo. O plano também irá explicar as responsabilidades que você e os membros da sua família vão ter.

## **O que eu terei que fazer?**

Nós sabemos que, muitas vezes, as famílias têm problemas que elas não podem resolver sozinhas. Para podermos ajudá-lo da melhor forma possível, precisamos que você nos conte sobre seus problemas e seja bem aberto e honesto. Nós também queremos que você nos conte sobre as coisas boas na sua família.

## **O que posso esperar do Serviço de Assistência Social aos Jovens e Crianças?**

Nós ouviremos com atenção tudo o que você nos disser, daremos conselhos e, se necessário, também iremos oferecer ajuda para apoiar você e sua família.

Nós tentaremos oferecer ajuda e apoio às suas necessidades culturais e religiosas e qualquer ajuda extra que você precise, por causa de alguma deficiência física ou mental.

Não importa a sua cultura ou religião, ou o tipo de deficiência que você tenha, nós nunca iremos julgá-lo por causa disso.

**IMPORTANTE IMPORTANTE IMPORTANTE IMPORTANTE IMPORTANTE IMPORTANTE**

**Comentário:** Por favor utilize o espaço abaixo se quiser dar sua opinião sobre a avaliação, ou sobre compartilhar suas informações com outros profissionais.

---

---

---

---

---

---

---



**Para ser destacado e retido pelo Serviço de Assistência Social aos Jovens e Crianças**

**(Children and Young People's Social Care)**

---